

hommes d'affaires, des missionnaires religieux et laïques et d'autres travailleurs bénévoles canadiens. Dans toutes ces réunions, nous avons été frappés grandement par l'importance du rôle que les individus et les groupes privés peuvent jouer pour la poursuite des buts que partagent les peuples du Canada et des pays latino-américains.

Dans chacun des pays que nous avons visités, nous avons été accueilli de façon chaleureuse et hospitalière. L'atmosphère de nos pourparlers a toujours été cordiale, franche, et, en règle générale, sans formalité. L'étendue et, souvent, la profondeur de nos discussions ont été remarquables; nous avons entamé un dialogue que nous avons l'intention de poursuivre.

Notre mission a reçu une grande publicité dans chacun des pays qu'elle a visités. La presse, la radio et la télévision en ont parlé considérablement. La présence de la mission a été ressentie en Amérique latine.

Il est un trait de la mission que j'aimerais mentionner. Celle-ci a très bien manifesté à l'étranger la réalité du Canada d'aujourd'hui; presque tous les membres de la mission étaient bilingues. De plus, bon nombre parlaient aussi l'espagnol ou le portugais.

La mission a recueilli une grande quantité de renseignements précieux et elle s'est formé des impressions et des opinions provisoires qui, manifestement, pourront aider énormément le gouvernement à terminer sa révision de nos relations avec l'Amérique latine. Les préparatifs considérables de la mission et la mission elle-même ont constitué la première phase de cette révision. On a fait beaucoup de travail. On a cerné certains projets qui pourraient être réalisés dans le cadre des principes et des méthodes actuels; certains ont déjà été réalisés et d'autres le seront incessamment.

Comité conjoint Mexique-Canada

Par exemple, on a créé le Comité conjoint Mexique-Canada pour l'étude de questions qui intéressent les deux pays dans les domaines politique, économique et commercial. Le Comité pourra aussi s'occuper d'autres questions, comme celles de la culture. Je désire maintenant déposer, en anglais et en français, la note sur cette question que j'ai signée et que j'ai remise au ministre des Affaires étrangères du Mexique lors de la visite de la mission ministérielle dans ce pays. Cette note, et la note que le ministre des Affaires étrangères a signée et m'a remise en réponse, constituent un accord créant le Comité.

J'ai le plaisir de vous annoncer que la mission a atteint les objectifs que le premier ministre avait établis pour elle avant son départ. C'est le désir du Gouvernement de déterminer, dans les plus brefs délais, comment les possibilités présentes peuvent se traduire en actes dans le cadre de la vaste révision de notre politique étrangère. Les membres de la mission ministérielle vont maintenant réfléchir sur ce qu'ils ont trouvé et sur ce qu'ils ont vu et entendu et ils feront prochainement un rapport là-dessus au gouvernement.

Je voudrais établir clairement que le gouvernement a l'intention, avant